



Hans Holbein, *The Ambassadors*, 1533. Hans Holbein, *Mabalizi*, 1533.

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca).

Unaruhusiwa kutumia tafsiri ya simu au kompyuta kulingana na kazi hii. Ikiwa unafanya, tafadhali tuma matokeo kwa: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca).

**Observe:** Please list six things that you see:

**Angalia:** Tafadhali soma mambo sita unayoyaona:

\_\_\_/3 ½ pt for each thing observed.

½ uhakika kwa kila kitu kilichozingatiwa

- 
- 
- 

- 
- 
-

**Analyse:** What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

**Kuchambua:** Ni dalili gani na mawazo juu ya maana ambayo msanii amejumuisha katika mchoro huu? Ni wazo gani au hisia gani rangi, style, au mbinu zinawasiliana?

**For example:** "The \_\_\_\_\_ means \_\_\_\_\_."  
**Kwa mfano:** "\_\_\_\_\_ inamaanisha \_\_\_\_\_."

\_\_\_/2 1 pt per visual characteristic or clue  
1 kumweka kwa tabia ya kuona au kidokezo

- 
- 

**Interpret:** In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

**Eleza:** Kwa ukamilifu, unafikiri msanii anajaribu kuwasiliana? Tafadhali kutoa sababu maalum kwa nini unadhani hii ni hivyo.

\_\_\_/3 Full meaning + 1 reason  
1½ pointi kwa maana kamili na pointi 1½ kwa sababu yako

**Evaluate:** Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

**Tathmini:** Je msanii huyu kufanya mema kazi ya kuwasiliana hivyo? Ndiyo au hapana? (Yaani, Je, hii ni kazi ya sanaa nzuri?) Tafadhali toa sababu imara na makini kwa nini hii ni hivyo.

\_\_\_/2 1pt for opinion, 1pt for reason  
1pt kwa maoni yako na 1pt kwa sababu yako